



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul XIV — Nr. 59

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 28 ianuarie 2002

#### SUMAR

| Nr.                                | Pagina   | Nr. | Pagina   |   |
|------------------------------------|--|-----|--|---|
| LEGI ȘI DECRETE                    |  |     |  |   |
| 19.                                | — Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 97/1999 privind garantarea furnizării de servicii publice în transporturile rutiere și pe căile navigabile interioare.....   | 2-3 |  |   |
| 26.                                | — Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 97/1999 privind garantarea furnizării de servicii publice în transporturile rutiere și pe căile navigabile interioare.....   | 4   |  |   |
| ★                                  |  |     |  |   |
| 20.                                | — Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 10/2001 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 271/2000 privind regimul activităților de transport, comercializare și recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului lichid și stabilirea regimului de urmărire și judecare în procedură urgentă a unor fapte penale .....   | 4-6 |  |   |
| 27.                                | — Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 10/2001 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 271/2000 privind regimul activităților de transport, comercializare și recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului lichid și stabilirea regimului de urmărire și judecare în procedură urgentă a unor fapte penale .....  | 6   |  |   |
| ★                                  |  |     |  |   |
| 25.                                | — Lege privind trecerea satului Cuștelnic din componența comunei Gănești, județul Mureș, în componența municipiului Târnăveni, județul Mureș.....  | 7   |  |   |
| 32.                                | — Decret pentru promulgarea Legii privind trecerea satului Cuștelnic din componența comunei Gănești, județul Mureș, în componența municipiului Târnăveni, județul Mureș.....   | 7   |  |   |
| ★                                  |  |     |  |   |
| 30.                                | — Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 122/2001 privind modificarea art. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 50/2000 pentru abrogarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 67/1999 privind unele măsuri pentru dezvoltarea activității economice .....   | 8   |  |   |
| 38.                                | — Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 122/2001 privind modificarea art. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 50/2000 pentru abrogarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 67/1999 privind unele măsuri pentru dezvoltarea activității economice.....  | 8   |  |   |
| ★                                  |  |     |  |   |
| 33.                                | — Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 32/2001 privind acceptarea de către România a Codului internațional pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul FTP), precum și acceptarea unor amendamente la   |     |  |   |
|                                    |  |     | acesta, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.61 (67) și, respectiv, prin Rezoluția MSC.101 (73) ale Comitetului Securității Maritime la Londra la 5 decembrie 1996 și, respectiv, la 5 decembrie 2000 .... | 9 |
| 41.                                | — Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 32/2001 privind acceptarea de către România a Codului internațional pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul FTP), precum și acceptarea unor amendamente la acesta, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.61 (67) și, respectiv, prin Rezoluția MSC.101 (73) ale Comitetului Securității Maritime la Londra la 5 decembrie 1996 și, respectiv, la 5 decembrie 2000 ..... |     | 10   |   |
| ★                                  |  |     |  |   |
| 34.                                | — Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 37/2001 pentru acceptarea Codului internațional al mijloacelor de salvare (Codul LSA), adoptat de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția Comitetului Securității Maritime MSC.48 (66) la Londra la 4 iunie 1996.....  |     | 10   |   |
| 42.                                | — Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 37/2001 pentru acceptarea Codului internațional al mijloacelor de salvare (Codul LSA), adoptat de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția Comitetului Securității Maritime MSC.48 (66) la Londra la 4 iunie 1996.....   |     | 11   |   |
| ★                                  |  |     |  |   |
| 35.                                | — Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 116/2001 privind alocarea unei sume din bugetul Ministerului Muncii și Solidarității Sociale pentru finanțarea activităților ocazionale de sărbătorirea în România a Zilei Internaționale a Vârștnicilor în anul 2001 .....   |     | 11   |   |
| 43.                                | — Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 116/2001 privind alocarea unei sume din bugetul Ministerului Muncii și Solidarității Sociale pentru finanțarea activităților ocazionale de sărbătorirea în România a Zilei Internaționale a Vârștnicilor în anul 2001 .....   |     | 12   |   |
| DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE |  |     |  |   |
|                                    | Decizia nr. 325 din 27 noiembrie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994 privind măsuri pentru întărirea disciplinei financiare a agenților economici, aprobată și modificată prin Legea nr. 12/1995, cu modificările ulterioare .....  |     | 12-14  |   |
|                                    | Decizia nr. 330 din 27 noiembrie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 pentru modificarea și completarea Legii nr. 27/1994 privind impozitele și taxele locale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 149/1999.....   |     | 14-16  |   |

# LEGI ȘI DECRETE

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### LEGE

## pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 97/1999 privind garantarea furnizării de servicii publice în transporturile rutiere și pe căile navigabile interioare

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 97 din 30 august 1999 privind garantarea furnizării de servicii publice în transporturile rutiere și pe căile navigabile interioare, emisă în temeiul art. 1 lit. H pct. 5 din Legea nr. 140/1999 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 426 din 31 august 1999, cu următoarele modificări și completări:

**1. Titlul ordonanței va avea următorul cuprins:**

**„ORDONANȚĂ**

**privind garantarea furnizării de servicii publice subvenționate de transport rutier intern și de transport pe căile navigabile interioare“**

**2. Articolul 1 va avea următorul cuprins:**

„Art. 1. — (1) Transporturile publice rutiere interne și pe căile navigabile interioare contribuie la libera circulație a persoanelor, mărfurilor și altor bunuri în interiorul țării, la rezolvarea unor interese majore ale economiei, în condiții ecologice și eficiente, executate de diferiți operatori de transport, posesori de licențe și/sau autorizații obținute în conformitate cu reglementările în vigoare.

(2) Transporturile publice rutiere interne și pe căile navigabile interioare se desfășoară în regim concurențial, iar tarifele aferente se stabilesc liber pe piață, în funcție de cerere și de ofertă, dacă prin legi speciale nu se prevede altfel.“

**3. Articolul 2 va avea următorul cuprins:**

„Art. 2. — Pentru satisfacerea unor necesități de natură economică, socială sau de mediu, pentru acordarea de facilități unor categorii de persoane defavorizate sau provenind din zone defavorizate greu accesibile sau pentru a se asigura capacități suficiente de transport pe anumite rute se pot stabili servicii publice subvenționate de transport rutier intern și pe căile navigabile interioare.“

**4. Articolul 3 va avea următorul cuprins:**

„Art. 3. — (1) Serviciile publice subvenționate de transport intern se stabilesc de Guvern prin Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței, de consiliile locale sau județene, după caz, denumite în continuare *autorități competente*, dacă reglementările în vigoare nu prevăd altfel.

(2) La stabilirea unor servicii publice subvenționate de transport se va ține seama de:

- interesul general, social și economic;
- posibilitatea utilizării mai multor moduri de transport în conexiune intermodală;
- tarifele și condițiile de transport care pot fi oferite beneficiarilor;
- posibilitățile financiare de acoperire a subvențiilor de la bugetul de stat sau de la bugetele locale.

(3) În cazul în care serviciul public subvenționat de transport se poate desfășura prin mai multe moduri de transport, va fi ales acel mod sau moduri în conexiune intermodală, care presupun costurile cele mai mici.

(4) Rutele, condițiile și tarifele aferente acestor transporturi subvenționate se stabilesc de către autoritățile compe-

tente. Tarifele și calculația acestora vor fi avizate de Oficiul Concurenței, conform prevederilor legale în vigoare.

(5) Încredințarea serviciilor publice subvenționate de transport se va face de către autoritatea competentă, în regim concurențial, cu respectarea prevederilor legale aplicabile achizițiilor publice.“

**5. Articolul 4 va avea următorul cuprins:**

„Art. 4. — Prin *serviciu public subvenționat de transport* se înțelege acel transport public care necesită subvenții bugetare, pe care un operator de transport este obligat să îl efectueze, în condițiile impuse de autoritățile competente, chiar dacă acesta ar avea efecte economice negative asupra activității sale, pe perioada efectuării serviciului public subvenționat contractat.“

**6. Articolul 5 se abrogă.**

**7. Articolul 6 va avea următorul cuprins:**

„Art. 6. — Serviciul public subvenționat de transport se poate realiza numai dacă sunt îndeplinite următoarele obligații:

a) *obligația de exploatare*, care impune operatorului de transport autorizat și/sau licențiat să efectueze serviciul respectiv în condiții de continuitate, regularitate și de asigurare a capacităților necesare de transport și să respecte condițiile impuse de autoritățile competente care acordă subvenția. Obligația de exploatare include și obligația operatorului de transport respectiv de a asigura toate serviciile complementare serviciului public de transport, respectiv: transportul bagajelor, spații pentru depozitarea bagajelor, vânzarea de bilete în interiorul vehiculelor, informarea călătorilor în timpul transportului, întreținerea și curățenia mijloacelor de transport, îmbarcarea și debarcarea pasagerilor în locuri special amenajate — gări, autogări, pontoane de acostare —, condiții de confort în timpul transportului;

b) *obligația de transport*, care impune oricărui operator de transport să accepte și să efectueze servicii publice subvenționate de transport în condițiile stabilite de autoritățile competente;

c) *obligația tarifară*, care impune operatorilor de transport practicarea tarifelor stabilite de autoritățile competente, contrar interesului comercial al operatorilor, impunere care rezultă fie din stabilirea tarifelor sub costurile reale, fie din respingerea cererii de majorare a anumitor tarife.“

**8. Articolul 7 va avea următorul cuprins:**

„Art. 7. — (1) Se consideră că o obligație de exploatare și/sau de transport poate avea efect economic negativ asupra activității operatorilor de transport care îndeplinesc respectiva obligație, dacă cheltuielile ocazionate de efectuarea acestei obligații sunt mai mari decât veniturile obținute.

(2) Determinarea efectului economic negativ se face pe baza bilanțului anual, prin care se evidențiază diferența dintre cheltuielile efectuate și veniturile realizate, ca urmare a respectării obligațiilor de exploatare și/sau de transport.

(3) Dacă obligația de exploatare și/sau de transport se referă la una sau la mai multe categorii de persoane ori rute de transport practicate de respectivul operator de transport, efectul economic negativ se va stabili luându-se în considerare numai cheltuielile și veniturile aferente transportului acestor categorii de persoane sau pe rutele de transport respective.

(4) Se consideră că obligația tarifară are efecte economice negative atunci când diferența dintre veniturile și cheltuielile aferente serviciului public subvenționat de transport este mai mică decât diferența dintre veniturile și cheltuielile aferente aceluiași transport, dacă acesta s-ar fi desfășurat în condiții de concurență, iar tarifele de transport s-ar fi stabilit pe criterii comerciale.

(5) Pentru serviciile publice subvenționate de transport se organizează evidență contabilă distinctă.“

#### 9. **Articolul 8 va avea următorul cuprins:**

„Art. 8. — (1) Operatorii de transport care prestează servicii publice subvenționate de transport beneficiază de subvenții de la bugetul de stat sau de la bugetele locale, după caz, în conformitate cu prevederile prezentei ordonanțe.

(2) Valoarea subvențiilor se calculează după cum urmează:

a) în cazul unei obligații de exploatare sau de transport, valoarea subvențiilor este egală cu diferența dintre diminuarea cheltuielilor și diminuarea veniturilor operatorilor de transport care efectuează transportul public, care ar rezulta dacă respectivul operator de transport nu ar respecta obligațiile respective;

b) în cazul unei obligații tarifare, valoarea subvenției se stabilește pe baza următoarelor formule de calcul:

$$C = (N_{ute} \times t_c) - (N_{utr} \times t_i) - (C_{tc} - C_{ti}),$$

în care:

—  $N_{ute}$  reprezintă numărul estimat de unități de transport (număr de călători sau unități de marfă);

—  $N_{utr}$  reprezintă numărul efectiv de unități transportate (număr de călători sau unități de marfă);

—  $t_c$  reprezintă tarifele practicate pe piață pentru același gen de transport sau, în lipsa unor astfel de tarife, tarifele pe care operatorul de transport le-ar stabili pe baze comerciale;

—  $t_i$  reprezintă tariful impus;

—  $C_{tc}$  reprezintă costurile aferente serviciilor efectuate cu aplicarea unor tarife practicate pentru transporturi similare sau, în lipsa acestora, a unor tarife stabilite de operatorul de transport pe criterii comerciale;

—  $C_{ti}$  reprezintă costurile rezultate prin aplicarea tarifelor impuse;

c) în cazul în care valoarea subvenției stabilită în conformitate cu prevederile lit. b) nu acoperă costurile aferente activității supuse obligației tarifare, valoarea subvenției pen-

tru activitatea respectivă este egală cu diferența dintre costurile și veniturile activității respective.“

#### 10. **Articolul 9 va avea următorul cuprins:**

„Art. 9. — (1) Serviciul public subvenționat de transport se desfășoară pe baza unui contract încheiat între Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței sau autoritatea competentă, după caz, care a stabilit și a solicitat executarea serviciului respectiv și operatorul de transport căruia îi revine obligația efectuării acestuia.

(2) Contractul va cuprinde în mod obligatoriu:

a) categoriile de persoane sau de mărfuri care beneficiază de serviciul public subvenționat de transport;

b) ruta sau rutele pe care se desfășoară serviciul public subvenționat de transport;

c) obligațiile de exploatare, de transport și de tarifare, precum și condițiile de calitate în care urmează să se desfășoare serviciul public subvenționat de transport;

d) durata contractului;

e) modul de calcul și termenele de plată a subvențiilor;

f) perioadele în care se efectuează regularizarea cuantumului subvențiilor;

g) clauze privind modificarea, suspendarea, încetarea sau rezilierea contractului;

h) penalități pentru nerespectarea condițiilor contractuale;

i) cazuri de forță majoră.“

#### 11. **Articolul 10 va avea următorul cuprins:**

„Art. 10. — Autoritățile competente care au stabilit un serviciu public subvenționat de transport pot hotărî modificarea, suspendarea, încetarea sau rezilierea contractului, după caz, în următoarele situații:

a) dacă acest serviciu poate fi efectuat printr-un alt mod de transport, în condiții de preț și de calitate mai avantajoase. În acest caz vechiul serviciu public subvenționat de transport încetează în momentul în care noul serviciu începe să funcționeze;

b) dacă operatorul de transport dovedește că nu mai poate efectua acest serviciu;

c) datorită lipsei surselor de finanțare pentru plata subvențiilor.“

#### 12. **După articolul 10 se introduce articolul 11 cu următorul cuprins:**

„Art. 11. — Condițiile și procedurile de suspendare sau de anulare, după caz, a serviciului public subvenționat de transport, conform art. 10, vor fi prevăzute în actul de stabilire a acestuia de către autoritatea competentă, potrivit art. 3.“

**Art. II.** — Ordonanța Guvernului nr. 97/1999, cu modificările și completările ulterioare, inclusiv cu cele aduse prin prezenta lege, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 29 noiembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 29 noiembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 10 ianuarie 2002.

Nr. 19.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea  
Ordonanței Guvernului nr. 97/1999 privind garantarea  
furnizării de servicii publice în transporturile rutiere  
și pe căile navigabile interioare**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 97/1999 privind garantarea furnizării de servicii publice în transporturile rutiere și pe căile navigabile interioare și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 8 ianuarie 2002.  
Nr. 26.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 10/2001 pentru modificarea  
și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 271/2000 privind regimul activităților  
de transport, comercializare și recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului lichid  
și stabilirea regimului de urmărire și judecare în procedură urgentă a unor fapte penale**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 10 din 11 ianuarie 2001 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 271/2000 privind regimul activităților de transport, comercializare și recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului lichid și stabilirea regimului de urmărire și judecare în procedură urgentă a unor fapte penale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 62 din 6 februarie 2001, cu următoarele modificări și completări:

1. **La articolul I, punctul 1 va avea următorul cuprins:**

„1. **Titlul ordonanței de urgență va avea următorul cuprins:**

**«ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ**

**privind regimul activităților de transport, comercializare și recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului, etanului lichid, benzinei, motorinei și a altor produse petroliere»**“

2. **La articolul I, după punctul 1 se introduc punctele 1<sup>1</sup>—1<sup>10</sup> cu următorul cuprins:**

„1<sup>1</sup>. **Articolul 1 va avea următorul cuprins:**

«Art. 1. — (1) Transportul rutier și pe calea ferată, comercializarea și recuperarea produselor: țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină și alte produse petroliere se fac potrivit prevederilor prezentei ordonanțe de urgență.

(2) Prin *recuperare* se înțelege executarea de operațiuni destinate extragerii acumulărilor întâmplătoare de țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină și alte produse petroliere, datorate accidentelor tehnice de pe traseele de transport.

(3) Activitatea de recuperare va include și lucrările de refacere și reconstrucție a zonelor afectate.»

**1<sup>2</sup>. Articolul 2 va avea următorul cuprins:**

«Art. 2. — Sunt autorizați să comercializeze țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină și alte produse petroliere titularii acordurilor petroliere de exploatare, astfel cum sunt definiți în Legea petrolului nr. 134/1995, precum și agenții economici care desfășoară efectiv activități de import al produselor prevăzute la art. 1 alin. (1) ori cei care desfășoară efectiv activități de prelucrare a acestor produse, cu excepția benzinei și motorinei, abilitați în condițiile legii.»

**1<sup>3</sup>. Articolul 3 va avea următorul cuprins:**

«Art. 3. — Agenții economici care desfășoară activitatea de transport prin conducte al produselor prevăzute la art. 1 alin. (1), autorizați în condițiile legii, sunt, de asemenea, autorizați să transporte pe calea ferată sau cu mijloace auto, precum și să comercializeze țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină și alte produse petroliere, în măsura în care aceste activități sunt accesorii operațiunii de transport prin conducte.»

**1<sup>4</sup>. Articolul 3<sup>1</sup> va avea următorul cuprins:**

«Art. 3<sup>1</sup>. — Sunt autorizați să efectueze operațiuni de recuperare agenții economici care desfășoară activitatea de transport prin conducte al produselor prevăzute la art. 1 alin. (1), autorizați în condițiile legii, pentru acumulările întâmplătoare de țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină și alte produse petroliere.»

**1<sup>5</sup>. Alineatul (1) al articolului 4 va avea următorul cuprins:**

«Art. 4. — (1) Agenții economici, persoane fizice sau juridice, alții decât cei prevăzuți la art. 2, 3 și 3<sup>1</sup>, care realizează venituri din recuperarea țițeiului, gazolinei, condensatului, etanului lichid, benzinei, motorinei și a altor produse petroliere, își pot desfășura activitatea numai în baza autorizației de executare a operațiunilor de recuperare emise de Ministerul Industriei și Resurselor.»

**1<sup>6</sup>. Alineatul (1) al articolului 7 va avea următorul cuprins:**

«Art. 7. — (1) Pe data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență toate livrările de țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină și alte produse petroliere, efectuate de agenții economici prevăzuți la art. 2 și la art. 4 alin. (1), vor fi facturate în momentul livrării, utilizându-se pentru aceasta, în mod obligatoriu, facturi fiscale și avize de însoțire a mărfii, după caz, special tipărite de Compania Națională „Imprimeria Națională” — S.A.»

**1<sup>7</sup>. Articolul 8 va avea următorul cuprins:**

«Art. 8. — Fiecare transport de țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină și alte produse petroliere pe calea ferată sau cu mijloace auto va fi însoțit, în mod obligatoriu, de documentele prevăzute la art. 7. Prin *însoțire* se înțelege, în sensul prezentei ordonanțe de urgență, existența documentelor de livrare a țițeiului, gazolinei, condensatului, etanului lichid, benzinei, motorinei și a altor produse petroliere asupra delegatului aflat în mijlocul de transport sau asupra conducătorilor mijlocului de transport.»

**1<sup>8</sup>. Articolul 9 va avea următorul cuprins:**

«Art. 9. — Comercializarea neautorizată a țițeiului, gazolinei, condensatului, etanului lichid, benzinei, motorinei și a altor produse petroliere constituie contravenție, dacă nu a fost săvârșită în astfel de condiții încât să constituie, potrivit legii penale, infracțiune, și se sancționează cu amendă

de la 30.000.000 lei la 200.000.000 lei sau cu închisoare contravențională de la 2 la 4 luni.»

**1<sup>9</sup>. Articolul 10 va avea următorul cuprins:**

«Art. 10. — Comercializarea țițeiului, gazolinei, condensatului, etanului lichid, benzinei, motorinei și a altor produse petroliere fără respectarea regimului special de facturare prevăzut la art. 7 constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 20.000.000 lei la 200.000.000 lei și confiscarea mărfii. Marfa confiscată se valorifică în condițiile legii.»

**1<sup>10</sup>. Alineatele (1) și (3) ale articolului 11 vor avea următorul cuprins:**

«Art. 11. — (1) Fapta de a transporta țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină și alte produse petroliere fără ca marfa să fie însoțită efectiv de documentele prevăzute la art. 7 alin. (1) constituie contravenție, dacă nu a fost săvârșită în astfel de condiții încât să fie considerată, potrivit legii penale, infracțiune, și se sancționează cu amendă de la 10.000.000 lei la 20.000.000 lei.

.....  
(3) Paza acestor bunuri aparține delegatului beneficiarului, iar în lipsa acestuia, paza bunurilor revine conducătorului mijlocului de transport.»

**3. La articolul 1 punctul 2, articolul 12 va avea următorul cuprins:**

„Art. 12. — Executarea fără autorizație a oricărei operațiuni de recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului, etanului lichid, benzinei, motorinei și a altor produse petroliere constituie contravenție, dacă nu a fost săvârșită în astfel de condiții încât să constituie, potrivit legii penale, infracțiune, și se sancționează cu amendă de la 20.000.000 lei la 200.000.000 lei sau cu închisoare contravențională de la 4 la 6 luni.»

**4. La articolul 1, după punctul 2 se introduc punctele 2<sup>1</sup>—2<sup>3</sup> cu următorul cuprins:**

„2<sup>1</sup>. **Articolul 13 se abrogă.**

**2<sup>2</sup>. Alineatul (1) al articolului 15 va avea următorul cuprins:**

«Art. 15. — (1) Țițeiul, gazolina, condensatul, etanul lichid, benzina, motorina și alte produse petroliere dobândite ori produse prin săvârșirea contravențiilor prevăzute la art. 9—12 se restituie persoanei vătămate.»

**2<sup>3</sup>. După articolul 15 se introduce articolul 15<sup>1</sup> cu următorul cuprins:**

«Art. 15<sup>1</sup>. — Amenzile contravenționale aplicate potrivit art. 9 și 12, neachitate în termenul legal, pot fi transformate, potrivit legii, în închisoare contravențională, dispozițiile Legii nr. 82/1999 privind înlocuirea închisorii contravenționale cu sancțiunea obligării contravenientului la prestarea unei activități în folosul comunității nefiind aplicabile.»

**5. La articolul 1, punctul 4 se abrogă.****6. Articolul 11 va avea următorul cuprins:**

„Art. 11. — Articolul 209 din Codul penal al României, republicat, cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. Litera a) a alineatului 3 va avea următorul cuprins:**

«a) țiței, gazolină, condensat, etan lichid, benzină, motorină, alte produse petroliere sau gaze naturale din conducte, depozite, cisterne ori vagoane-cisternă;»

**2. După alineatul 4 se introduce alineatul 5 cu următorul cuprins:**

«În cazul prevăzut la alin. 3 lit. a), sunt considerate tentativă și efectuarea de săpături pe terenul aflat în zona de protecție a conductei de transport al țițeiului, gazolinei, condensatului, etanului lichid, benzinei, motorinei, altor produse petroliere sau gazelor naturale, precum și deținerea, în acele locuri sau în apropierea depozitelor, cisternelor sau

vagoanelor-cisternă, a ștuțurilor, instalațiilor sau oricăror altor dispozitive de prindere ori perforare.»

**Art. II.** — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 271/2000 privind regimul activităților de transport, comercializare și recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului lichid, cu modificările și completările ulterioare și cu cele aduse prin prezenta lege, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 29 noiembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 29 noiembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 10 ianuarie 2002.  
Nr. 20.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**

**D E C R E T**

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea  
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 10/2001  
pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență  
a Guvernului nr. 271/2000 privind regimul activităților  
de transport, comercializare și recuperare a țițeiului,  
gazolinei, condensatului și etanului lichid și stabilirea  
regimului de urmărire și judecare în procedură urgentă  
a unor fapte penale**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 10/2001 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 271/2000 privind regimul activităților de transport, comercializare și recuperare a țițeiului, gazolinei, condensatului și etanului lichid și stabilirea regimului de urmărire și judecare în procedură urgentă a unor fapte penale și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 8 ianuarie 2002.  
Nr. 27.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind trecerea satului Cuștelnic din componența comunei Gănești, județul Mureș,  
în componența municipiului Târnăveni, județul Mureș**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — (1) Satul Cuștelnic din componența comunei Gănești, județul Mureș, trece în componența municipiului Târnăveni, județul Mureș, ca localitate componentă.

(2) Anexa la Legea nr. 2/1968 privind organizarea administrativă a teritoriului României, republicată în Buletinul Oficial, Partea I, nr. 54–55 din 27 iulie 1981, cu modificările ulterioare, se modifică în mod corespunzător.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 10 septembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI

**NICOLAE VĂCĂROIU**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 4 decembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**VALER DORNEANU**

București, 10 ianuarie 2002.

Nr. 25.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind trecerea satului Cuștelnic  
din componența comunei Gănești, județul Mureș,  
în componența municipiului Târnăveni, județul Mureș**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind trecerea satului Cuștelnic din componența comunei Gănești, județul Mureș, în componența municipiului Târnăveni, județul Mureș, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 8 ianuarie 2002.

Nr. 32.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 122/2001 privind modificarea art. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 50/2000 pentru abrogarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 67/1999 privind unele măsuri pentru dezvoltarea activității economice**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 67/1999 privind unele măsuri pentru dezvoltarea activității economice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 643 din 15 octombrie 2001.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 27 noiembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 20 decembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,

**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 16 ianuarie 2002.

Nr. 30.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 122/2001 privind modificarea art. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 50/2000 pentru abrogarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 67/1999 privind unele măsuri pentru dezvoltarea activității economice**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 122/2001 privind modificarea art. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 50/2000 pentru abrogarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 67/1999 privind unele măsuri pentru dezvoltarea activității economice și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 14 ianuarie 2002.

Nr. 38.





## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 32/2001  
privind acceptarea de către România a Codului internațional  
pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul FTP),  
precum și acceptarea unor amendamente la acesta,  
adoptate de Organizația Maritimă Internațională  
prin Rezoluția MSC.61 (67) și, respectiv, prin Rezoluția  
MSC.101 (73) ale Comitetului Securității Maritime  
la Londra la 5 decembrie 1996 și, respectiv,  
la 5 decembrie 2000**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Art. I.** — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 32 din 16 august 2001 privind acceptarea de către România a Codului internațional pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul FTP), precum și acceptarea unor amendamente la acesta, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.61 (67) și, respectiv, prin Rezoluția MSC.101 (73) ale Comitetului Securității Maritime la Londra la 5 decembrie 1996 și, respectiv, la 5 decembrie 2000, adoptată în temeiul art. 1 pct. I.20 din Legea nr. 324/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 514 din 29 august 2001, cu următoarea modificare:

– **Titlul ordonanței va avea următorul cuprins:**

**„ORDONANȚĂ**

***privind acceptarea de către România a Codului internațional pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul FTP), adoptat de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.61 (67) a Comitetului Securității Maritime la Londra la 5 decembrie 1996, precum și acceptarea unor amendamente la acesta, adoptate de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.101 (73) a Comitetului Securității Maritime la Londra la 5 decembrie 2000*”**

**Art. II.** — Ordonanța Guvernului nr. 32/2001, astfel cum a fost modificată prin prezenta lege, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 18 decembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 20 decembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI

**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 16 ianuarie 2002.

Nr. 33.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței  
Guvernului nr. 32/2001 privind acceptarea de către România  
a Codului internațional pentru aplicarea metodelor  
de încercare la foc (Codul FTP), precum și acceptarea  
unor amendamente la acesta, adoptate de Organizația  
Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.61 (67)  
și, respectiv, prin Rezoluția MSC.101 (73) ale Comitetului  
Securității Maritime la Londra la 5 decembrie 1996  
și, respectiv, la 5 decembrie 2000**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din  
Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de  
urgență a Guvernului nr. 32/2001 privind acceptarea de către România a  
Codului internațional pentru aplicarea metodelor de încercare la foc (Codul  
FTP), precum și acceptarea unor amendamente la acesta, adoptate de  
Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția MSC.61 (67) și, respectiv,  
prin Rezoluția MSC.101 (73) ale Comitetului Securității Maritime la Londra la  
5 decembrie 1996 și, respectiv, la 5 decembrie 2000, și se dispune publi-  
carea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 14 ianuarie 2002.  
Nr. 41.

★

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

## L E G E

**privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 37/2001 pentru acceptarea Codului internațional  
al mijloacelor de salvare (Codul LSA), adoptat de Organizația Maritimă Internațională  
prin Rezoluția Comitetului Securității Maritime MSC.48 (66) la Londra la 4 iunie 1996**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 37 din 16 august 2001 pentru acceptarea Codului internațional al mijloacelor de salvare (Codul LSA), adoptat de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția Comitetului Securității Maritime MSC.48 (66) la

Londra la 4 iunie 1996, adoptată în temeiul art. 1 pct. I.20 din Legea nr. 324/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 522 din 30 august 2001.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 17 decembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 20 decembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 16 ianuarie 2002.  
Nr. 34.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET**

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea  
Ordonanței Guvernului nr. 37/2001 pentru acceptarea  
Codului internațional al mijloacelor de salvare (Codul LSA),  
adoptat de Organizația Maritimă Internațională  
prin Rezoluția Comitetului Securității Maritime MSC.48 (66)  
la Londra la 4 iunie 1996**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 37/2001 pentru acceptarea Codului internațional al mijloacelor de salvare (Codul LSA), adoptat de Organizația Maritimă Internațională prin Rezoluția Comitetului Securității Maritime MSC.48 (66) la Londra la 4 iunie 1996, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 14 ianuarie 2002.  
Nr. 42.

★

**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE**

**pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 116/2001 privind alocarea unei sume din bugetul Ministerului Muncii și Solidarității Sociale pentru finanțarea activităților ocazionate de sărbătorirea în România a Zilei Internaționale a Vârstnicilor în anul 2001**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 116 din 20 septembrie 2001 privind alocarea unei sume din bugetul Ministerului Muncii și Solidarității Sociale pentru finanțarea activităților ocazionate de sărbătorirea în România a Zilei Internaționale a Vârstnicilor în anul 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 611 din 27 septembrie 2001.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 27 noiembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 20 decembrie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 16 ianuarie 2002.  
Nr. 35.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea  
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 116/2001  
privind alocarea unei sume din bugetul Ministerului Muncii  
și Solidarității Sociale pentru finanțarea activităților  
ocasionate de sărbătorirea în România  
a Zilei Internaționale a Vârșnicilor în anul 2001**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 116/2001 privind alocarea unei sume din bugetul Ministerului Muncii și Solidarității Sociale pentru finanțarea activităților ocazionate de sărbătorirea în România a Zilei Internaționale a Vârșnicilor în anul 2001 și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

București, 14 ianuarie 2002.  
Nr. 43.

## D E C I Z I I A L E C U R Ţ I I C O N S T I T U Ţ I O N A L E

## CURTEA CONSTITUŢIONALĂ

**DECIZIA Nr. 325**  
din 27 noiembrie 2001

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994 privind măsuri pentru întărirea disciplinei financiare a agenților economici, aprobată și modificată prin Legea nr. 12/1995, cu modificările ulterioare**

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Nicolae Popa          | — președinte         |
| Costică Bulai         | — judecător          |
| Nicolae Cochinescu    | — judecător          |
| Constantin Doldur     | — judecător          |
| Kozsokár Gábor        | — judecător          |
| Petre Ninosu          | — judecător          |
| Șerban Viorel Stănoiu | — judecător          |
| Lucian Stângu         | — judecător          |
| Ioan Vida             | — judecător          |
| Gabriela Ghiță        | — procuror           |
| Maria Bratu           | — magistrat-asistent |

Legea nr. 12/1995, cu modificările ulterioare, excepție ridicată de Societatea Comercială „Electroaparataj” — S.A. din București în Dosarul nr. 12.411/2000 al Judecătoriei Sectorului 2 București.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public, având în vedere jurisprudența Curții Constituționale, solicită respingerea excepției de neconstituționalitate.

C U R T E A,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 6 aprilie 2001, pronunțată în Dosarul nr. 12.411/2000, **Judecătoria Sectorului 2 București a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate**

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994 privind măsuri pentru întărirea disciplinei financiare a agenților economici, aprobată și modificată prin

**a dispozițiilor art. IV din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994 privind măsuri pentru întărirea disciplinei financiare a agenților economici, aprobată și modificată prin Legea nr. 12/1995, cu modificările ulterioare**, excepție ridicată de Societatea Comercială „Electroaparataj” — S.A. din București într-un litigiu având ca obiect plângerea împotriva procesului-verbal de contravenție întocmit de Garda financiară București.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că dispozițiile art. IV din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994 contravin prevederilor art. 41 alin. (2), art. 134 alin. (2) lit. a) și ale art. 135 din Constituție, considerând că obligația de repatriere a valutei într-un anumit termen reprezintă un amestec al statului în treburile interne ale agenților economici. Se consideră că agenții economici care nu au repatriat valuta în termen din cauza partenerului extern sunt sancționați fără a avea vreo vină.

**Judecătoria Sectorului 2 București** apreciază că dispozițiile legale criticate nu contravin prevederilor constituționale ale art. 41 alin. (2), art. 134 alin. (2) lit. a) și ale art. 135 alin. (2).

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul, în punctul său de vedere**, apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, arătând că printr-o bogată jurisprudență Curtea Constituțională s-a pronunțat în mod constant în sensul constituționalității textului criticat.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere exprimat de Guvern, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, republicată, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Dispozițiile art. IV din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994, aprobată cu modificări prin Legea nr. 12/1995, au mai făcut obiectul controlului de constituționalitate, Curtea Constituțională statuând prin mai multe decizii că acest text nu contravine Constituției.

Astfel, cu privire la susținerea potrivit căreia dispozițiile criticate încalcă art. 134 alin. (2) lit. a) din Constituție, prin Decizia nr. 123 din 28 septembrie 1999, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 532 din 1 noiembrie 1999, respingând excepția, Curtea Constituțională a reținut în esență că, în condițiile legii, inviolabilitatea proprietății private nu poate fi opusă cerințelor apărării intereselor naționale în activitatea financiară și valutară, în stadiul actual de dezvoltare a economiei de piață. Nici economia de piață și nici libertatea comerțului nu justifică încălcarea obligației de repatriere a valutei și a termenului legal maxim de repatriere, deoarece de constituirea fondurilor valutare depinde însăși funcționarea sistemului economic, astfel încât autonomia juridică

a agenților economici în activitatea de comerț exterior nu se poate realiza decât cu respectarea acestor obligații.

Prin aceeași decizie s-a mai reținut că Legea nr. 76/1992 privind măsuri pentru rambursarea creditelor rezultate din acțiunea de compensare, regimul plăților agenților economici, prevenirea incapacității de plată și a blocajului financiar, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 178 din 28 iulie 1992, la care face referire alineatul ultim al pct. 7 al art. IV din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994, a fost abrogată în întregime prin art. 11 lit. c) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 10/1997 cu privire la diminuarea blocajului financiar și a pierderilor din economie, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 72 din 22 aprilie 1997, aprobată și modificată prin Legea nr. 151/1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 172 din 28 iulie 1997. Dispozițiile acestui act normativ referitoare la sancțiuni nu au mai fost preluate în noul act normativ. Drept urmare, în cazul depășirii termenului prevăzut la art. IV pct. 7 alin. 3 din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994 nu se vor mai putea aplica sancțiunile reglementate de Legea nr. 76/1992 cu o majorare de 50%, aceasta fiind abrogată.

De asemenea, în legătură cu invocarea încălcării art. 41 din Constituție, Curtea a reținut prin mai multe decizii (de exemplu, Decizia nr. 104 din 6 iunie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 383 din 16 august 2000) că dispozițiile criticate nu instituie „o confiscare mascată”, ci acestea constituie în realitate măsuri de consolidare a regimului valutar, de întărire a disciplinei financiare a agenților economici care desfășoară activități de import-export, cu obligația pentru aceștia de a repatria valuta, precum și sancționarea nerespectării acestei obligații. Curtea a mai constatat că limitele dreptului de proprietate au fost stabilite prin lege (și anume, Legea nr. 12/1995, prin care a fost aprobată cu modificări Ordonanța Guvernului nr. 18/1994), iar amenziile contravenționale prevăzute la pct. 7 al art. IV din ordonanța criticată sunt, de asemenea, stabilite prin lege, astfel încât nu se poate reține încălcarea art. 41 din Constituție.

În ceea ce privește susținerea referitoare la contrarietatea dintre textele legale criticate și art. 135 din Constituție, prin Decizia nr. 90 din 9 mai 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 383 din 16 august 2000, Curtea Constituțională a statuat că obligația de repatriere a valutei nu este contrară acestor prevederi din Constituție. Aceasta deoarece garantarea constituțională a proprietății, precum și caracterul inviolabil al proprietății private nu justifică, într-o interpretare sistematică a normelor constituționale, utilizarea bunurilor proprietate privată, indiferent de natura lor, prin încălcarea reglementărilor legale privind protecția unui interes național, cum este cel al asigurării disponibilităților valutare necesare în vederea achitării obligațiilor externe de plată ale economiei.

Atât soluțiile, cât și considerentele din deciziile menționate își mențin valabilitatea și în cauza de față, neintervenind elemente noi de natură să determine reconsiderarea jurisprudenței Curții Constituționale.

Cu privire la lipsa culpei societății comerciale exportatoare în repatrierea valutei în termenul prevăzut de lege, invocată de autorul excepției, Curtea constată că aceasta nu este o problemă de contencios constituțional, ci una care privește aplicarea legii, de competența exclusivă a instanței de judecată.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, cu majoritate de voturi în ceea ce privește dispozițiile art. IV pct. 7 alin. 1 din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994,

## CURTEA

În numele legii

## DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. IV din Ordonanța Guvernului nr. 18/1994 privind măsuri pentru întărirea disciplinei financiare a agenților economici, aprobată și modificată prin Legea nr. 12/1995, cu modificările ulterioare, excepție ridicată de Societatea Comercială „Electroaparataj” — S.A. din București în Dosarul nr. 12.411/2000 al Judecătoriei Sectorului 2 București.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 27 noiembrie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,  
**Maria Bratu**

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

**DECIZIA Nr. 330**  
din 27 noiembrie 2001

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 pentru modificarea și completarea Legii nr. 27/1994 privind impozitele și taxele locale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 149/1999**

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Nicolae Popa          | — președinte         |
| Costică Bulai         | — judecător          |
| Nicolae Cochinescu    | — judecător          |
| Constantin Doldur     | — judecător          |
| Kozsokár Gábor        | — judecător          |
| Petre Ninosu          | — judecător          |
| Șerban Viorel Stănoiu | — judecător          |
| Lucian Stângu         | — judecător          |
| Ioan Vida             | — judecător          |
| Gabriela Ghiță        | — procuror           |
| Mihai Paul Cotta      | — magistrat-asistent |

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 pentru modificarea și completarea Legii nr. 27/1994 privind impozitele și taxele locale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 149/1999, excepție ridicată de Petru Clopotariu și Ioana Clopotariu în Dosarul nr. 798/2001 al Tribunalului Tulcea.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public solicită respingerea excepției ca fiind neîntemeiată, arătând că dispozițiile art. III lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 nu contravin prevederilor constituționale invocate ca fiind încălcate. În acest sens este menționată jurisprudența Curții Constituționale.

## CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 26 aprilie 2001, pronunțată în Dosarul nr. 798/2001, **Tribunalul Tulcea a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 pentru modificarea și completarea Legii nr. 27/1994 privind impozitele și taxele locale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 149/1999**, excepție ridicată de Petru Clopotariu și Ioana Clopotariu într-un dosar având ca obiect judecarea cererii acestora de anulare a notificării prin care Serviciul de impozite și taxe al Primăriei Tulcea i-a somat să plătească suma de 751.050 lei, cu titlu de impozit pentru locuința cumpărată în baza Decretului-lege nr. 61/1990. În motivarea cererii reclamanții au arătat că sunt proprietarii unui apartament dobândit în condițiile Decretului-lege nr. 61/1990, apartament pentru care nu datorează impozit, fiind scutiți pe o perioadă de 10 ani, în conformitate cu art. 16 alin. 3 din decretul-lege.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** se susține că dispozițiile legale criticate contravin prevederilor art. 1 alin. (3), art. 15 alin. (2), art. 41 alin. (2) și (7), precum și art. 53 alin. (2) din Constituție. Se arată că prin adoptarea Decretului-lege nr. 61/1990 statul a acționat într-o dublă calitate, și anume de proprietar al locuințelor supuse vânzării și de autoritate publică. Prin acest act normativ s-a stabilit, între altele, că locuințele cumpărate sunt scutite de impozitul pe clădiri pe timp de 10 ani de la data dobândirii. Abrogarea acestei prevederi prin Ordonanța de

urgentă a Guvernului nr. 62/1998 constituie o încălcare a dispozițiilor art. 1 alin. (3) din Constituție.

Autorul excepției mai susține că scutirea de impozitul pe clădiri, pe timp de 10 ani de la data dobândirii, a locuințelor cumpărate în condițiile Decretului-lege nr. 61/1990, constituia, la data adoptării acestui act normativ, unul dintre elementele ofertei de vânzare către populație a locuințelor construite din fondurile statului. Abrogarea Decretului-lege nr. 61/1990 prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 produce, între alte efecte, încetarea scutirii de impozitul pe clădiri a locuințelor cumpărate în aplicarea decretului-lege. În felul acesta ordonanța de urgență desființează retroactiv oferta de vânzare, ceea ce constituie o încălcare a prevederilor art. 15 alin. (2) din Constituție. Totodată, prin aplicarea retroactivă a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/1998, în ceea ce privește încetarea scutirii de impozit pentru locuințele cumpărate de la stat pe baza Decretului-lege nr. 61/1990, se încalcă și prevederile art. 53 alin. (2) din Constituție, pentru că încetarea, în condițiile arătate, a scutirii de impozit contravine exigenței de așezare justă a sarcinilor fiscale, prevăzută de acest text constituțional. În sfârșit, se arată că impunerea, în aceste condiții, a locuințelor cumpărate de la stat mai înainte de împlinirea termenului de scutire de impozit de 10 ani constituie și o încălcare a prevederilor art. 41 alin. (2) și (7) din Constituție, ținând seama de faptul că prin definiție impozitul este o prelevare nerambursabilă și fără contraprestație din averea unei persoane.

**Tribunalul Tulcea, exprimându-și opinia**, apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată, deoarece în speță nu operează nici o confiscare, statul putând interveni din rațiuni de politică fiscală, în sensul acordării sau anulării unor obligații financiare ale cetățenilor.

Potrivit art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul, în punctul său de vedere**, apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. Textul de lege criticat nu numai că nu contravine dispozițiilor art. 53 alin. (2) din Constituție, ci are în vedere tocmai îndeplinirea de către stat a îndatoririi de a asigura așezarea justă a sarcinilor fiscale în exercitarea contribuțiilor financiare de către cetățeni. În ceea ce privește încălcarea dispozițiilor art. 41 alin. (2) și (7) din Constituție, potrivit punctului de vedere al Guvernului, această critică nu poate fi primită, întrucât aceste texte se referă la ocrotirea proprietății private în mod egal, indiferent de titular, și, respectiv, la faptul că averea dobândită licit nu poate fi confiscată. Or, încetarea aplicabilității scutirii de impozit pe clădiri nu poate fi considerată ca o atingere adusă proprietății private sau ca o confiscare a averii. Nu sunt încălcate nici dispozițiile art. 15 alin. (2) din Constituție, deoarece încetarea aplicabilității scutirii de impozit pe clădiri a avut loc începând cu data intrării în vigoare a ordonanței de urgență criticate, și nu retroactiv, cum susțin autorii excepției.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. III lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 pentru modificarea și completarea Legii nr. 27/1994 privind impozitele și taxele locale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 517 din 30 decembrie 1998, aprobată cu modificări prin Legea nr. 149/1999 (publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 370 din 3 august 1999), dispoziții care au următorul conținut:

*„Pe data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență își încetează aplicabilitatea scutirile de impozite și de taxe acordate în temeiul prevederilor:*

*a) art. 16 din Decretul-lege nr. 61/1990 privind vânzarea de locuințe construite din fondurile statului către populație, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 22 din 8 februarie 1990, cu modificările ulterioare;”*

Prin art. 16 alineatul ultim din Decretul-lege nr. 61/1990 privind vânzarea de locuințe construite din fondurile statului către populație, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 22 din 8 februarie 1990, s-a stabilit că: *„Sunt scutite de impozitul pe clădiri, pe timp de 10 ani de la data dobândirii, locuințele cumpărate în condițiile prezentului decret-lege. Scutirea de impozit se aplică, în continuare, și locuințelor care au fost transmise altor persoane, până la împlinirea termenului de 10 ani.”*

Autorul excepției susține că textul de lege criticat încalcă următoarele dispoziții constituționale:

— art. 15 alin. (2): *„Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale mai favorabile.”;*

— art. 53 alin. (2): *„Sistemul legal de impuneri trebuie să asigure așezarea justă a sarcinilor fiscale.”;*

— art. 41 alin. (2) fraza întâi: *„Proprietatea privată este ocrotită în mod egal de lege, indiferent de proprietar.”;*

— art. 41 alin. (7): *„Averea dobândită licit nu poate fi confiscată. Caracterul licit al dobândirii se prezumă.”;*

— art. 1 alin. (3): *„România este stat de drept, democratic și social, în care demnitatea omului, drepturile și libertățile cetățenilor, libera dezvoltare a personalității umane, dreptatea și pluralismul politic reprezintă valori supreme și sunt garantate.”*

Examinând dispozițiile legale criticate prin raportare la prevederile constituționale invocate în motivarea excepției de neconstituționalitate, Curtea reține că nici una dintre criticile formulate nu este întemeiată.

I. În legătură cu prima critică de neconstituționalitate, și anume cea referitoare la retroactivitatea prevederilor legale criticate, Curtea Constituțională s-a mai pronunțat prin Decizia nr. 73 din 6 martie 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 240 din 11 mai 2001, respingând excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 pentru modificarea și completarea Legii nr. 27/1994 privind impozitele și taxele locale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 149/1999. Cu acel prilej s-a constatat că prevederile legale criticate sunt în concordanță cu dispozițiile constituționale ale art. 15 alin. (2), conform cărora *„Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale mai favorabile”*, precum și cu cele ale art. 78, potrivit cărora *„Legea se publică în Monitorul Oficial al României și intră în vigoare la data publicării sau la data prevăzută în textul ei”*.

În același sens Curtea constată că o lege nu este retroactivă atunci când modifică pentru viitor o stare de drept născută anterior și nici atunci când suprimă producerea în viitor a efectelor unei situații juridice constituite sub imperiul legii vechi, pentru că în aceste cazuri legea nouă nu face altceva decât să refuze supraviețuirea legii vechi și să reglementeze modul de acțiune în timpul următor intrării ei în vigoare, adică în domeniul ei propriu de aplicare.

În cauză, prevederile art. 16 din Decretul-lege nr. 61/1990 și-au încetat aplicabilitatea începând cu data de 30 decembrie 1998 (data publicării Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 62/1998 în Monitorul Oficial al României), fiind deci neîntemeiate susținerile autorului excepției referitoare la retroactivitatea prevederilor legale criticate, întrucât acestea produc efecte numai pentru viitor, chiar dacă legea nouă se aplică și efectelor produse de situațiile juridice anterioare după intrarea ei în vigoare.

II. Curtea Constituțională constată că este neîntemeiată și critica potrivit căreia abrogarea Decretului-lege nr. 61/1990 prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998, în partea privind scutirea de impozit pe timp de 10 ani, contravine dispozițiilor art. 1 alin. (3) din Constituție. Prin adoptarea ordonanței de urgență Guvernul nu a acționat, așa cum susțin, fără temei, autorii excepției, în calitate de titular al dreptului de proprietate asupra locuințelor vândute în baza Decretului-lege nr. 61/1990, ci în virtutea calității sale de autoritate publică abilitată, prin dispozițiile art. 114 alin. (4) din Constituție, să adopte ordonanțe de urgență.

Ulterior Parlamentul a aprobat ordonanța prin Legea nr. 149/1999, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 370 din 3 august 1999. În consecință,

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

#### CURTEA

În numele legii

#### DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. III lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 62/1998 pentru modificarea și completarea Legii nr. 27/1994 privind impozitele și taxele locale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 149/1999, excepție ridicată de Petru Clopotariu și Ioana Clopotariu în Dosarul nr. 798/2001 al Tribunalului Tulcea. Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 27 noiembrie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,  
**Mihai Paul Cotta**

---



---

#### EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2—4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1—12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro